

# 外国人旅行者のための 軽井沢町防災リーフレット



## 浅間山の火山災害に備えて

### (1) 火山活動に注意を

■浅間山から噴煙が立ち上っているときは、インターネット、TV、ラジオなどで浅間山の火山情報を把握しましょう。

### (2) 浅間山が噴火したら

■噴火の規模が大きいときは、安全な場所に避難するなど、公共機関が発表する情報に従って行動してください。

#### 〈火山灰（降灰）〉

- ・上空の風に乗って運ばれた火山灰が、風下側に降ります。
- ・道路に灰が積もると、滑りやすくなります。

#### 〈空振〉

- ・噴火時の爆発によって発生する空気振動（衝撃波）のことです。
- ・空振により、窓ガラスが割れることがあります。



## 災害情報の入手先

### ■ホームページなど

#### JNTO (Japan Safe Travel) グローバルサイト【英語対応】



日本政府観光局 (JNTO) グローバルウェブサイトの Important Notice において、災害時に関連リンクのページが設置されます。

#### Japan Visitor Hotline (JNTOコールセンター)

JNTOでは、24時間、英語、中国語、韓国語及び日本語による電話での問合せ対応を行っています。

電話番号：050-3816-2787

#### JNTO twitter【英語対応】/ JNTO weibo【中国語対応】

JNTOが運営するアカウントで、自然災害発生時に、外国人旅行者が必要とする情報を発信します。

アカウント：@JapanSafeTravel

#### NHKワールド JAPAN【英語対応】



日本やアジアの最新ニュースを発信する24時間英語チャンネル。地震や台風などの大きな災害時に、英語による情報源として活用できます。

#### 気象庁【英・中など14か国語対応】



気象庁が発表している気象・地震・津波・火山に関する情報を多言語で確認することができるホームページです。

### ■アプリ

#### JNTO公式スマートフォンアプリ【英・中など4言語対応】

スマートフォン向け観光情報アプリ「Japan Official Travel App」により、緊急地震速報、気象特別警報等の災害情報が通知されます。



#### 災害時情報提供アプリ「Safety tips」 【英・中など14か国語対応】

「Safety tips」アプリでは、訪日外国人等へ向けて災害関連情報を発信しています。

Android

iPhone



避難所の場所が分からないときは、  
近くの人に見せましょう。

私を観光振興センターに  
連れて行ってください。

## 地震災害に備えて

### (1) 地震とは

- 地震とは、地面が揺れ動く現象のことです。日本は、地震の多い国です。
- 地震は、急に発生します。いつ起きるのかは、分かりません。
- 大きな地震が起きると、次のことが起こるかもしれません。
  - ・建物が壊れたり、倒れたりします。
  - ・山が崩れて、土砂が押し寄せてきます。
  - ・火災が発生します。
  - ・電気・ガス・水道・電話などが使えなくなります。
  - ・交通機関が止まります。



### (2) 地震から身を守るためには

#### ■屋内にいるとき

- ・机の下などにかくれて、身体を守る。
- ・クッションなどで頭を守る。
- ・ガラス面から離れる。
- ・あわてて外に飛び出さない。

#### ■外にいるとき

- ・バッグなどで頭を守る。
- ・ブロック塀、ガラスや看板などには近づかない。



## 風水害に備えて

### (1) 台風

- 日本では、7月から10月頃に台風が来ます。
- 台風は、大雨や強風をもたらします。台風が近づいてきたら、インターネット、TV、ラジオなどで気象情報を把握し、外出を控えてください。



### (2) 土砂災害

- 土砂災害とは、山やがけの土砂が急に落ちてきたり、崩れたりする現象のことです。
- 台風、大雨など、土砂災害が起きやすいときには、山やがけに近づかないようにしてください。



### (3) 大雪

- 雪が積もると、交通機関が動かなくなることがあります。
- 雪の道はすべりやすいので、転倒しないように注意してください。



# 軽井沢広域マップ

①～④の施設は、外国語での対応が可能です。① 観光振興センター (外国人旅行者向けの避難所)

② 観光会館

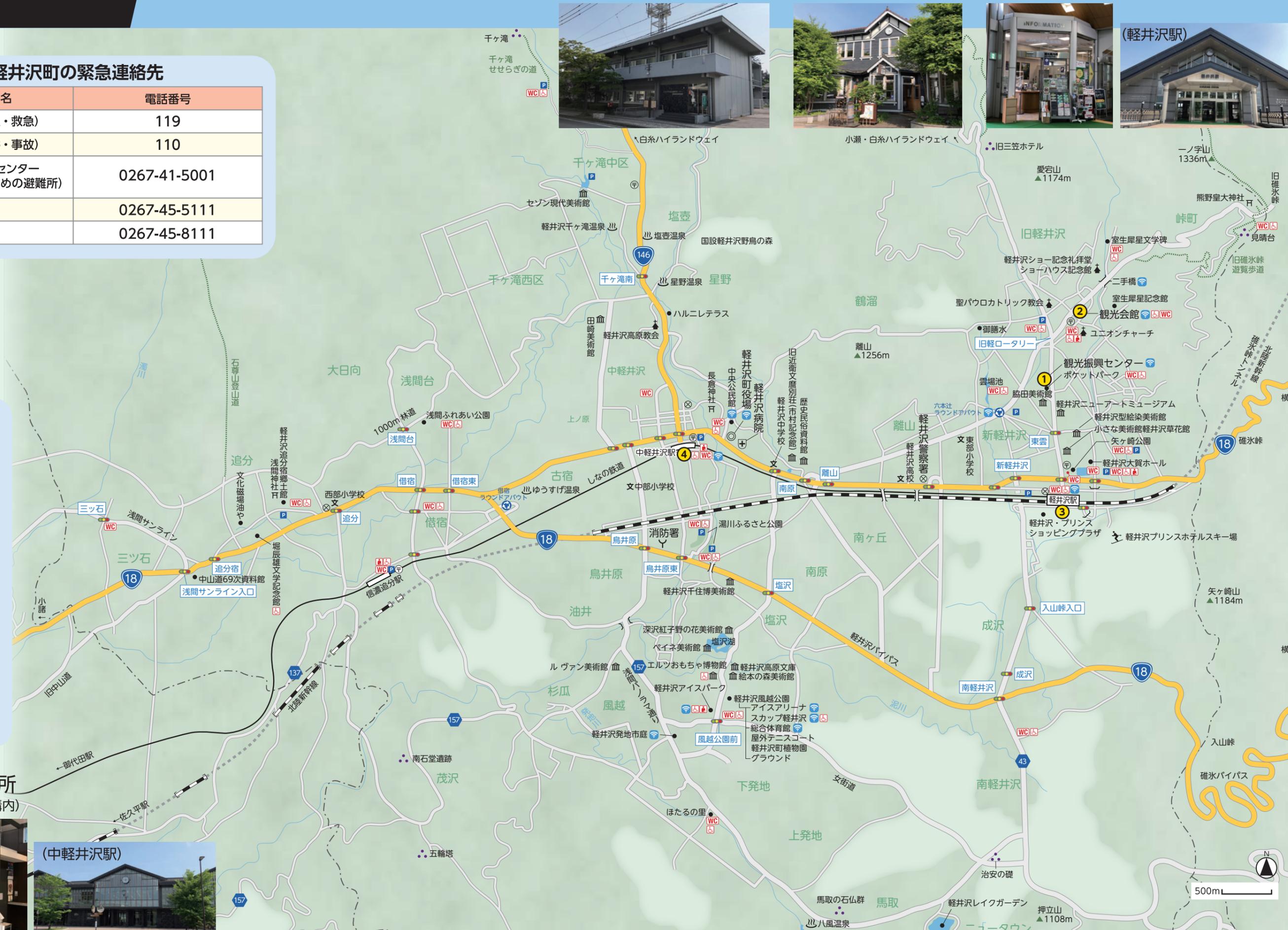
③ 観光案内所 (軽井沢駅構内)

## 軽井沢町の緊急連絡先

機関名	電話番号
軽井沢消防署(火災・救急)	119
軽井沢警察署(事件・事故)	110
軽井沢町観光振興センター (外国人旅行者のための避難所)	0267-41-5001
軽井沢病院	0267-45-5111
軽井沢町役場	0267-45-8111



- ### 凡例
- ①～④ 観光案内所
  - ⊗ 警察署・交番
  - Y 消防署
  - ♨ 温泉
  - 🏛 美術館・博物館
  - 〒 郵便局
  - ⛩ 神社
  - 🎓 学校
  - ⛪ 教会
  - 🏥 病院
  - 📍 名所・史跡
  - WC ♿ 公衆トイレ
  - 🚻 オストメイトトイレ
  - 📶 WiFiスポット
  - 🔄 ラウンドアバウト
  - P 駐車場



④ 観光案内所 (中軽井沢駅構内)

